

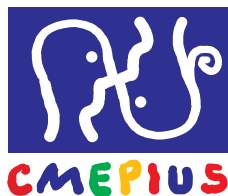
Priročnik za izvajalce Grundtvig delavnic



GD Izobraževanje in kultura

Program Vseživljenjsko učenje

Izdal: CMEPIUS, Center Republike Slovenije za mobilnost in
evropske programe izobraževanja in usposabljanja
Pripravila in uredila: Katjuša Radinovič
Lektoriranje: Petra Tomše
Oblikovanje: Studio 22
Naklada: 100 izvodov
Ljubljana, december 2010



Priročnik za izvajalce Grundtvig delavnic



GD Izobraževanje in kultura
Program Vseživljenjsko učenje

Priročnik je nastal na podlagi priročnika Grundtvig delavnice za nacionalne agencije, prilagojen je prijaviteljem in opremljen s primeri dobre prakse.

KAZALO

Kaj so Grundtvig delavnice	3
Teme	4
Glavne značilnosti	5
Merila za dodelitev dotacije	8
Izvedba delavnice	10
Finance	13
Primeri dobre prakse	20

Kaj so Grundtvig delavnice?

Grundtvig delavnice so nova oblika mobilnosti, ki je ponujena učečim se odraslim v okviru programa Vseživljenjsko učenje, podprograma Grundtvig. Namen akcije je omogočiti učečim se odraslim sodelovanje na delavnicah (izobraževalnih dogodkih in seminarjih), ki se odvijajo v drugi državi članici, ki sodeluje v programu Vseživljenjsko učenje.

Delavnice združujejo posameznike ali majhne skupine učencev iz več držav z namenom inovativne večnacionalne učne izkušnje, ki je pomembna za njihov osebni razvoj in učne potrebe, kjer se učence hkrati spodbuja k aktivni delitvi lastnih kompetenc in znanja z drugimi.

Namen delavnic ni zagotavljanje nadaljnjega poklicnega izobraževanja in usposabljanja strokovnega osebja.



Teme

Delavnice so lahko organizirane v zvezi s katero koli temo, ki ustreza ciljem podprograma Grundtvig. Organizatorji delavnic najbolj pogosto izberejo naslednje teme:

- teme, kot so vizualna umetnost, glasbena kreativnost, številke, matematika, znanost in ostale teme, ki niso preveč pogojene z znanjem tujih jezikov;
- učenje jezikov, zlasti za ljudi, ki gradijo na osnovnih kompetencah (ali izboljšujejo te kompetence na specializiranih področjih) v jeziku države, kjer je delavnica organizirana, predvsem v jezikih, ki so manj razširjeni in se manj poučujejo;
- skupinske razprave glede vprašanj, ki so v skupnem evropskem interesu ter so namenjene spodbujanju večjega zanimanja za evropske zadeve pri odraslih;
- aktivno državljanstvo in medkulturni dialog.

Ne glede na to so dobrodošle tudi prijave za organizacijo delavnic v zvezi z drugimi temami. Ne bodo pa upravičene prijave, ki se nanašajo na aktivnosti nadaljnjih izobraževanj in usposabljanj učiteljev ali na tečaje za usposabljanje osebja v izobraževanju odraslih.

Delavnica je lahko povezana tudi z učenjem neevropskih jezikov.

Glavne značilnosti

Profil udeležencev

Posamezni učeči se odrasli, ki sodelujejo na delavnici, morajo biti stari najmanj 18 let in so:

- državljani držav*, ki sodelujejo v programu Vseživljenjsko učenje, ali
- državljani drugih držav, ki so vpisani k rednemu pouku v šolah, na visokošolske zavode ali institucije za poklicno izobraževanje in usposabljanje ali organizacije za izobraževanje odraslih v sodelujoči državi, oziroma ki so zaposleni v sodelujoči državi, pod pogoji, ki jih določa vsaka sodelujoča država in ob upoštevanju narave programa.

Postopek prijave za učeče se odrasle, ki želijo sodelovati pri delavnici: Prijavnico je treba poslati neposredno organizatorju delavnice, skladno z roki, ki jih določi organizator, medtem ko se kopija prijavnice pošlje na nacionalno agencijo učečega se odraslega v državi njegovega bivališča in nacionalni agenciji v državi, kjer se bo delavnica odvijala. Lokalne organizacije za izobraževanje odraslih lahko pomagajo učencem pri izpolnjevanju prijavnice. Državljeni/ osebe s stalnim prebivališčem v državi, kjer bo delavnica organizirana, lahko sodelujejo, a niso upravičeni do financiranja.

Za učečega se odraslega, ki se udeleži delavnice, velja prepoved udeležbe na drugi delavnici za obdobje treh let. Vsi udeleženci morajo podpisati častno izjavo, da ta pogoj priznavajo in ga upoštevajo. Prijavnico za prijavitelje priskrbi organizator delavnice (prijavnica za prijavitelje ni del uradnih dokumentov).

Udeleženci morajo biti iz najmanj treh različnih držav sodelujočih v programu Vseživljenjsko učenje, brez upoštevanja države gostiteljice.

Iz ene države lahko pride največ tretjina udeležencev.

Udeleženci iz države, v kateri poteka delavnica, so upravičeni do udeležbe na delavnici, vendar jim ne pripada financiranje. Hkrati pa zanje ne velja prepoved udeležbe na drugih delavnicah v obdobju treh let.



** 26 držav članic EU (Malta trenutno suspendirana). Države EFTE (Norveška, Islandija, Libtenštajn in Švica (polnopravno sodelovanje v 2011). Državi kandidatki (Turčija in Hrvaška – polnopravno sodelovanje od 2011 dalje).*

Upravičenost prijave

Organizator delavnice: Katera koli organizacija, ki je pravna oseba in lahko dokaže zmožnost za učinkovito organizacijo takšne delavnice.

V prijavi je treba zagotoviti, da delavnica ni izobraževanje in usposabljanje na delu, da torej ni namenjena izobraževanju zaposlenih in/ali poklicnemu razvoju v katerem koli sektorju, saj to ni cilj dejavnosti.

Učenci se odrasli: Vsi odrasli posamezniki iz držav, ki sodelujejo v programu, ne glede na to, ali so že vključeni v izobraževanje odraslih.

Obseg, trajanje, organizacija in lokacija dejavnosti

Vsake delavnice se lahko udeleži najmanj 10 tujih učencev in skupno do 20 učencev. Organizatorji delavnice lahko organizirajo delavnice z več kot 20 učenci, če menijo, da je to primerno za njihovo temo, vendar bo nacionalna agencija financirala največ 20 udeležencev. Organizatorji delavnic si morajo prizadevati, da pridobijo udeležence iz različnih držav.

Delavnice morajo potekati najmanj 5 delovnih dni (brez poti) in največ 10 dni. Organizatorji delavnice morajo poskrbeti za oglaševanje, pridobivanje učencev, njihovo potovanje ter nastanitev v primernih pogojih.

Delavnica mora potekati v državi organizatorja delavnice, prijavnico za izvedbo delavnice pa potencialni organizator pošlje na nacionalno agencijo (CMEPIUS).

Merila za dodelitev dotacije

Kakovost in ustreznost delavnice

- Cilji delavnice so jasni in realni, njihova vsebina pa je ustrezna za Grundtvig delavnice.
- Cilji so skladni z operativnimi cilji programa Grundtvig.
- Metodologija je primerna za doseganje ciljev.
- Pedagoški in didaktični pristop sta jasno opisana.
- Delavnica naj bi sodelujočim učencem ponudila spodbudno učno izkušnjo in nekaj bistveno novega in inovativnega v smislu učnih možnosti, razvoja spretnosti, dostopa do informacij itd.

Kakovost organizacije projekta

- Naloge so jasno določene.
- Delovni program je primeren za organizacijo delavnice v predvidenem časovnem okviru.
- Logistika delavnice je jasna in ustrezna glede na ciljno skupino (vključno z dogovorom za urejanje potovanja in nastanitev udeležencev in gostovanje udeležencev s posebnimi potrebami).
- Upoštevati je treba tudi morebitno potrebo po kulturnih in /ali jezikovnih pripravah.

Učinek in evropska dodana vrednost

- Koristi organizacije evropske delavnice so jasno in dobro določene.
- Predvideni rezultati so primerni za program Grundtvig in bodo imeli dokazljiv potencialni učinek na kakovostno učno izkušnjo udeležencev na obravnavanem predmetnem področju.
- Navedeni so evropska dodana vrednost, možne dodatne koristi, ki bi prispevale k osebnostnemu razvoju, ter stranski rezultati.
- V primeru uspešnosti delavnice je prepričljivo prikazan potencial za ponovitev delavnice v prihodnje (trajnost).

Kakovost načrta za komunikacijo

- Načrt za oglaševanje in objavo informacij o delavnici je jasno določen in zagotavlja optimalno porabo evropskih sredstev za organizacijo in prijavo udeležencev.

Izvedba delavnice

Izbira udeležencev

Udeležence oz. učeče se odrasle izbere organizator delavnice v skladu s pravili o izpolnjevanju pogojev za udeležbo v podprogramu Grundtvig in na podlagi dodatnih podatkov profila, opredeljenega v prijavnici. V primeru prevelikega števila prijavljenih mora organizator delavnice neizbrane kandidate obvestiti, da niso bili izbrani. Organizatorjem delavnic se tudi priporoča, da sestavijo čakalne sezname.

Da bi se izognili neupravičeni prijavi, lahko organizator delavnice podpiše pogodbo z učečimi se odraslimi, ki se želijo prijaviti.



Informiranje potencialnih udeležencev Grundtvig delavnic

Ko nacionalne agencije izberejo delavnice, Evropska komisija pripravi katalog evropskih delavnic, ki je na voljo v elektronski obliki. Katalog je sestavljen iz:

- uvoda v treh jezikih,
- podrobnega opisa vsake delavnice v jeziku, v katerem bo delavnica potekala,
- povzetka delavnice v angleščini, francoščini ali nemščini. Ta katalog je narejen v obliki Wordovega dokumenta.

Evropski katalog je objavljen na spletnih straneh Evropske komisije in nacionalnih agencij. Nacionalne agencije katalog oglašujejo v svojih glasilih in po elektronski pošti.

Organizator delavnice pa je tisti, ki je v prvi vrsti odgovoren za pridobivanje udeležencev za določeno delavnico; zato mora uporabiti vse načine oglaševanja delavnice, kot na primer pošiljanje sporočil na ciljne poštne naslove, udeležba na sejmih, sodelovanje z obstoječimi partnerji itd.

Vidiki kakovosti

Spremljanje vsebine/kakovosti delavnice: Udeleženci delavnice izpolnijo vprašalnik, ki se nato priloži končnemu poročilu, kopijo vprašalnika pošljejo nacionalni agenciji v svoji državi.

Priznavanje/potrjevanje učnih izkušenj: Priporoča se uporaba Europassa, kadar je to mogoče. Koristno je tudi spremljanje drugih orodij, ki jih uporabljajo organizatorji delavnic, in sicer z namenom širjenja dobrih praks.



Finance

Dotacija Grundtvig je namenjena tako organizaciji same delavnice kot financiranju udeležbe učencev, vključno s stroški poti in dnevnic. Učeči se odrasli, ki se želijo udeležiti delavnice, se prijavijo (ali posamično ali v majhnih skupinah) neposredno pri organizatorju delavnice, ki organizira njihovo nastanitev in krije stroške poti in dnevnic. Lokalne organizacije za izobraževanje odraslih lahko pomagajo učencem pri izpolnjevanju prijavnice. Organizator delavnice izbere kandidate glede na navodila, določena v prijavnici.

Med učečimi se odraslimi je posebna pozornost namenjena vključevanju ljudi iz deprivilegiranih socialnih skupin, kjer je le možno.



Dotacija

Organizator delavnice prejme dotacijo od svoje nacionalne agencije, ki je izračunana na naslednji osnovi:

	Zajeti stroški	Osnova za izračun	Zneski
1. Dotacija za potne stroške in dnevnice za	<ul style="list-style-type: none">— prehrana in namestitev— potovanja znotraj in izven meja— zavarovanje učečih se odraslih ali udeležencev	pavšalni znesek glede na število pričakovanih udeležencev, pomnožen s pavšalnim zneskom za posameznega udeleženca (isti pavšalni znesek za vse udeležence, ki potujejo v državo gostiteljico)	določen znesek za državo gostiteljico, ki ga določi nacionalna agencija
2. Stroški priprave (drugi)	pedagoška, jezikovna in kulturna priprava, če je potrebna in utemeljena		25 EUR na udeleženca
3. Dotacija za organizacijo projekta	<ul style="list-style-type: none">— priprava in oglaševanje delavnice— praktični stroški, povezani z delavnico (npr. najemnina za prostore)— honorarji za predavatelje na delavnici in drugi stroški za osebje organizatorja delavnice— vsi drugi stroški, ki neposredno izhajajo iz vodenja delavnice (npr. material za slikanje, knjige itd.)— upravni stroški	pavšalni znesek za organiziranje delavnic, enake dotacije za vse delavnice v eni državi, ne glede na število udeležencev	določen znesek za državo gostiteljico, ki ga določi nacionalna agencija
4. Posebne potrebe	oceni nacionalna agencija	dejanski stroški	določi se za vsak posamezni primer

Pavšalni znesek se lahko dodeli za pet dni, če udeleženci prihajajo iz krajev blizu lokacije delavnice. Po drugi strani pa je dvanajstdnevni pavšalni znesek namenjen udeležencem, ki za udeležbo na desetdnevni delavnici potujejo dva polna dneva.

1. Stroški poti so za poenostavitev sheme vključeni v dnevnice.
2. Organizator delavnice od tujih udeležencev ne sme zahtevati plačila.

Stroški priprave za udeležence: organizator delavnice mora pripraviti utemeljeno oceno o potrebi po predhodni pripravi udeležencev, še preden jih osebno spozna.

Nacionalni udeleženci: organizator delavnice ne more zaprositi za kritje stroškov priprav, saj nacionalni udeleženci niso upravičeni do evropskega financiranja. Organizator delavnice lahko določi plačilo za te udeležence, pod pogojem, da delavnica kot celota ni dobičkonosno naravnana. Udeležba učečih se odraslih iz države gostiteljice ne sme biti subvencionirana s pomočjo dotacij, dodeljenih učečim se odraslim iz tujine.

Udeleženci s posebnimi potrebami

Opredelev, kot jo je odobrila Evropska komisija: oseba s posebnimi potrebami je opredeljena kot morebitni udeleženec, katerega posamezno fizično, duševno, zdravstveno ali družinsko stanje je takšno, da njegova/njena udeležba pri projektu/dejavnosti mobilnosti ne bi bila mogoča brez dodatne finančne pomoči. Individualno stanje je treba opisati, posebne potrebe in dodatne stroške pa je treba podrobno opisati v prijavi. Na podlagi teh pojasnil, razpoložljivosti financiranja, nacionalnih pravil in potencialnih nacionalnih prioritet nacionalna agencija nato presodi, ali je mogoče dodeliti dodatno pomoč.

Financiranje udeležencev s posebnimi potrebami je zadeva, ki jo je v tej Grundtvig akciji težko razrešiti, saj mora organizator delavnice vnaprej sporočiti, koliko učencev s posebnimi potrebami je pripravljen gostiti, hkrati pa mora oceniti, koliko bi ga to stalo. Ker po podpisu pogodbe dodelitev dodatnih sredstev ni več mogoča, organizatorju delavnice ni več mogoče dodeliti sredstev, če bi ta želel gostiti več učencev s posebnimi potrebami, kot je sprva načrtoval.

Odповed delavnice

Če organizator delavnice ne uspe zbrati najmanj desetih udeležencev, se delavnica odpove, sporazum o dotaciji pa se prekine. Organizator delavnice mora predložiti dokaz (vključno s finančnim dokazilom), s katerim izkaže, da je v obveščanje in oglaševanje delavnice vložil dovolj truda. Nacionalna agencija mora nato oceniti delo, ki ga je organizator delavnice opravil, ter na osnovi dejanskih stroškov izračunati, koliko sredstev je organizator delavnice dejansko porabil. Ta analiza lahko prinese naslednje rezultate:

- a. Če je dokaz prepričljiv in so stroški upravičeni, se od organizatorja delavnice zahteva le povračilo razlike med prvim obrokom dotacije in njegovimi izdatki.
- b. Če dokazi niso prepričljivi in/ali stroški niso upravičeni, mora organizator delavnice v celoti povrniti vsa sredstva, ki jih je dobil na osnovi sporazuma o dotaciji.

Nezadostno število učencev

Če je prijavljenih najmanj deset tujih učencev, organizator delavnice ne sme odpovedati, četudi se izkaže da je število učencev nižje od števila, ki ga je organizator pričakoval. Stroški za dnevnice, vključeni v dotacijo, bodo zmanjšani sorazmerno s številom udeležencev.

Če se v fazi poročanja zdi, da se je delavnice udeležilo manj udeležencev od načrtovanega (kot je bilo navedeno v prijavnici), se dotacija v skladu s tem zniža. Če se zdi, da se je delavnice dejansko udeležilo manj kot deset učečih se odraslih, je treba celoten projekt označiti za neupravičenega, dotacijo pa je treba nacionalni agenciji vrniti delno ali v celoti.

Upravljanje dotacij, višjih od 25.000 EUR: če dotacija, dodeljena organizatorju delavnice, presega 25.000 EUR, in če organizator delavnice ni javni organ, je treba izvesti pregled finančne sposobnosti prosilca. Sporazum o dotaciji za takšne upravičence se lahko v nekaterih vidikih razlikuje od sporazuma za upravičence, ki prejmejo dotacijo, nižjo od 25.000 EUR.

Izračun trajanja

Delavnica mora potekati najmanj 5 polnih dni, kar pomeni 5 dni dejavnosti.

Če udeleženec prihaja iz kraja, ki je zelo blizu lokaciji delavnice, lahko na prvi dan dejavnosti pripotuje zgodaj in odpotuje po zaključku petega dne dejavnosti. V takšnih (redkih) primerih znesek dnevnice vključuje le 5 dni. Vendar pa je treba v večini primerov dneve potovanja prišteti k dnevom dejavnosti, kar pomeni, da v nekaterih primerih stroški dnevnic vključujejo 12 dni (10 dni delavnic ter 2 dneva potovanja).

Sobote in nedelje se ne financirajo, če dejavnosti, povezane z delavnico, ne potekajo v teh dneh.

Udeleženci od nacionalne agencije ne prejmejo neposrednih dotacij. Organizator delavnice je v celoti odgovoren za organizacijo in kritje stroškov udeležencev, vključno s potovanjem v druge države. Organizator delavnice ima lahko včasih težave pri organizaciji potovanja, saj udeleženec morda želi nakazilo za kritje stroškov potovanja v naprej. Za takšno organizacijo potovanja morata organizator delavnice in udeleženec skleniti posebno pogodbo.

Dokazilo o izdatkih, ki ga predloži organizator delavnice: Organizator delavnice mora predložiti končno poročilo, skupaj s posameznimi ocenjevalnimi listi, ki so vloženi in podpisani s strani udeležencev. To je dokaz, da je dejavnost dejansko potekala. Od organizatorja delavnice se ne zahteva drugih dokazil o izdatkih; vendar pa lahko nacionalna agencija zahteva dodatno dokumentacijo za dokazovanje skladnosti z lastnimi pravili.

PRIMERA DOBRE PRAKSE

Naslov delavnice:	iscXXVII – krepitev evropske identitete skozi raznolikost posameznikov
Naziv organizacije:	JZ KTRC Radeče
Kontaktna oseba:	mag. Matjaž Šušteršič
Število udeležencev delavnice:	15
Države, iz katerih prihajajo udeleženci:	Turčija, Poljska, Norveška, Latvija, Slovenija
Ciljna skupina:	Ciljna skupina so bile odrasle osebe z željo po krepitevi evropske identitete skozi spoznavanje podobno mislečih prebivalcev EU in okoliških držav, še zlasti predstavniki ogroženih populacijskih skupin (npr. migranti, begunci, brezposelni, starejši).

Vsebina delavnice

Delavnica **iscXXVII – krepitev evropske identitete skozi raznolikost posameznikov** je bila v osnovi zasnovana kot mednarodni študijski krožek z elementi delavnice. Nanj smo v skladu z osnovnim konceptom delavnice povabili po tri udeležence iz izbranih petih držav EU in njene soseščine.

Osnovni koncept delavnice je bil zastavljen tako, da je bil vsak posamičen delovni dan razen zaključnega sestavljen iz nacionalnega dopoldneva, namenjenega predstavitvi in razpravi o eni izmed sodelujočih držav in njenih aspektih v EU, ter evropskega popoldneva, namenjenega razpravam o specifičnih temah, povezanih z evropsko identiteto (globalna



gospodarska kriza, evro, begunci/migranti, nacionalna identiteta, izkušnje življenja v EU ter nečlanicah EU itn.). Teme so se iz dneva v dan horizontalno navezovale ena na drugo, tako da so udeleženci znanje konstantno nadgrajevali in poglobljali. Udeleženci so prek predstavitev in še posebno navezovanja stikov z drugimi udeleženci in lokalnim okoljem ter razpravljanja o evropskih temah absorbirali koncept evropske identitete in ga sprejeli kot pozitiven vpliv na spremembo svojih miselnih vzorcev, s čimer je delavnica prispevala tudi k dolgoročnim pozitivnim spremembam njihovih okoljsko pogojenih miselnih vzorcev, morda celo predsodkov. K temu je dodatno prispeval tudi družabni del delavnice, vključno s kuhanjem nacionalnih kosil, učenjem tradicionalnih pesmi in obiski lokalnega prebivalstva. Slednje je bilo v veliki meri vključeno v aktivnosti delavnice, s čimer ni bila promovirana le delavnica, pač pa je bila dosežena bogata dodana vrednost tudi za lokalno in celo širše okolje, kar smo dosegli predvsem s prispevki v regionalnih in nacionalnih medijih ter distribucijo DVD-ja kot enega izmed rezultatov delavnice.



Organizacija delavnice

Delavnica **iscXXVII – krepitev evropske identitete skozi raznolikost posameznikov** je potekala spomladi 2010 po vnaprej natančno pripravljenem programu in zastavljenih organizacijskih aktivnostih. Udeleženci so v Sloveniji prebili šest delovnih in dvoje prostočasnih dni. V tem času je bila delavnica izvedena v celoti v skladu z načrtovanim programom, udeleženci pa dobili tudi številne vtise o naši deželi.

V organizacijskem smislu je za potek delavnice skrbela organizacijska ekipa na čelu z vodjo projekta. Udeležencem je bil tako organiziran prevoz v Slovenijo in nazaj v domovino ter prevozi po Sloveniji v času delavnice, zagotovljeni so bili tudi pogoji za kakovostno bivanje in prehranjevanje. Aktivnosti so bile načrtovane tako, da so imeli udeleženci ob delu zagotovljeno tudi sprostitev, bodisi v večernih urah bodisi tekom dela v obliki aktivnosti v naravi. Izjemna raznolikost udeležencev, popolna odsotnost kakršnih koli težav v času izvedbe delavnice ter izjemno zadovoljstvo vseh udeležencev delavnice potrjujejo tako dobro delo organizacijske ekipe kot pravilnost zastavljenega koncepta izvedbe delavnice.

Vsebina delavnice je bila sicer oblikovana s ciljem skladnosti s kadrovskim potencialom JZ KTRC Radeče, tako da je ogrodje mentorske ekipe lahko zagotovila kar organizacija sama; za določene specifične potrebe je bila najeta še strokovna pomoč, katere prispevek k izvedbi delavnice pa je bil skoraj zanemarljiv, zato delavnica praktično ni imela kadrovskih stroškov.

Pridobivanje udeležencev

Takoj po odobritvi delavnice smo telefonsko in prek elektronske pošte stopili v stik z organizacijami, s katerimi sodelujemo, ter jih poprosili za pomoč pri iskanju primernih udeležencev. Hkrati smo pripravili spletno stran z osnovnimi informacijami in PDF-letak v angleškem jeziku. Projekt smo tako predstavili našim partnerjem, ki smo jih poprosili tudi za nadaljnjo distribucijo letaka njihovim partnerjem.

Kot še posebno koristno se je izkazalo sodelovanje na Grundtvig seminarju v Turčiji, na katerem je vodja delavnice udeležencem razdelil PDF-letake s programom delavnice in prijavnico ter jih poprosil, da znotraj svojih organizacij poiščejo potencialne udeležence.

V zastavljenem roku smo prejeli približno 40 prijav potencialnih udeležencev. Del prijav je bil rezultat kontaktnega seminarja, del obstoječih partnerskih stikov, del pa tudi objav v okviru promocije Grundtvig delavnic. Po izteku roka smo hitro opravili izbor udeležencev, pri čemer smo morali upoštevati naš zastavljeni koncept po treh udeležencih iz ene države, upoštevali pa smo tudi prednostno obravnavo predstavnikov ranljivih skupin, tako da smo se naši ciljni skupini približali v največji možni meri.



Dodana vrednost delavnice za organizacijo/lokalno okolje

Pri oblikovanju vsebine delavnice je bila posebna pozornost namenjena vplivu na samo organizacijo in tudi na lokalno skupnost, saj prav v tem vidimo dodano vrednost tovrstnega načina izobraževanja. Prav vsi zaposleni v organizaciji so bili na tak ali drugačen način vpleteni v organizacijo in izvedbo delavnice, pri čemer so se soočili z delom v mednarodnem okolju, dobili so priložnost za komuniciranje v tujem jeziku ter za spoznavanje tujih navad in običajev.



Posebno vlogo pri izvedbi delavnice so nam namenili lokalni skupnosti, s čimer smo želeli doseči naslednje učinke: približati življenje lokalne skupnosti udeležencem delavnice, popestriti vsebinski del delavnice, lokalni skupnosti pa

prek spoznavanja z udeleženci delavnice razširiti obzorja prek meja Slovenije. V skladu s tem ciljem smo eno evropsko popoldne organizirali kar pri Gašperjevem kostanju kot največjem kostanju v Sloveniji, dvakrat so nam večer popestrili ljudski pevci, sprejela in počastila nas je podžupanja Občine Radeče, obiskali smo lokalno etnološko zbirko, na eni izmed tukajšnjih kmetij so nam pripravili tipično slovensko kmečko večerjo, na prosto nedeljo smo udeležence povabili na praznovanje cvetne nedelje s potjo okoli svibenskega vrha. Lokalna skupnost je delavnico in njene udeležence izvrstno sprejela in tudi udeleženci so z navdušenjem sprejeli sodelovanje lokalne skupnosti, zato navezovanje delavnice na lokalno skupnost smatramo za zadetek v polno.



Kratka izjava o delavnici

Organizacija delavnice, kot je bila delavnica **iscXXVII – krepitev evropske identitete skozi raznolikost posameznikov**, je neločljivo povezana s tisočnimi skrbmi, stresom in neprekinjenim delom. Zakaj torej splošno soglasje, da je bila organizacija te delavnice ena najlepših izkušenj naše poklicne poti? Zato ker gre za izziv, ki potem, ko ga s trdim delom in malce sreče obvladaš, tako udeležencem kot organizatorjem nudi neprecenljivo izkušnjo interaktivnega zavestnega in podzavestnega učenja v izjemno heterogeni mednarodni skupini. Gre za neprecenljivo izkušnjo, ki je dana le redkim.

Naslov delavnice:	Naučimo se biti kreativni
Naziv organizacije:	LJUDSKA UNIVERZA JESENICE
Kontaktna oseba:	mag. Maja Radinovič Hajdič
Število udeležencev delavnice:	15
Države, iz katerih prihajajo udeleženci:	Bolgarija, Latvija, Španija, Turčija in Slovenija
Ciljna skupina:	Ciljna skupina delavnice so bili odrasli, starejši od 40 let, ki so upokojeni, brezposelni, manj izobraženi oziroma drugače socialno deprivilegirani. Glede na vsebino delavnice udeležba ni bila pogojena z znanjem tujega jezika.

Vsebina delavnice

Na Grundtvig delavnici **Naučimo se biti kreativni**, ki jo je organizirala Ljudska univerza Jesenice in je potekala v času od 10. do 17. aprila 2010, je sodelovalo 15 udeležencev iz Bolgarije, Latvije, Španije, Turčije in Slovenije.

Glavni cilj delavnice je bila izvedba multinacionalne in multikulturne učne izkušnje za odrasle. Delavnica je udeležencem omogočila vključitev v učno izkušnjo, ki se je odvijala v drugi evropski državi, kar predstavlja največjo inovativno značilnost delavnice, saj so udeleženci pridobili izkušnjo mobilnosti, ki vključuje vrsto novih sposobnosti in izkušenj, pomembnih za osebni razvoj ter motivacijo za večje vključevanje v vseživljenjsko učenje.

Vsebinske aktivnosti delavnice so bile namenjene razvoju znanja in sposobnosti na področju ročnih spretnosti za kakovostno preživljanje prostega časa, s poudarkom na slovenskem kulturnem izročilu.

Udeleženci so razvijali kreativne ideje in ročne spretnosti katerih podlaga je slovensko kulturno izročilo, kulturne značilnosti držav, iz katerih prihajajo in multikulturni dialog.

Udeleženci so na delavnici izdelovali dražgoške kruhke, rože iz papirja, modni nakit, narodne vezenine, ročno izdelan papir in slike na steklo.

Udeleženci so pripravili razstavo izdelkov nastalih na delavnici, ki je bila izvedena zadnji dan delavnice na katero smo povabili prebivalce Planine pod Golico in Jesenic, predstavnike lokalnih oblasti in javnih ustanov ter novinarje. Na razstavi smo predstavili tudi potek delavnice s poudarkom na pomenu vseživljenjskega učenja in mobilnosti za odrasle udeležence v EU.



Organizacija delavnice

Delavnica je potekala od 10. do 17. aprila 2010. Prvi dan je bil namenjen priходу in namestitvi udeležencev ter uvodnim spoznavnim aktivnostim. V naslednjih šestih dneh so aktivnosti delavnice potekale od 9.00 do 18.00 ure z vmesnim odmorom za kosilo. Udeleženci so bili nastanjeni na kmečkem turizmu v Planini pod Golico. Kmečki turizem je nudil odlične možnosti za izvedbo delavnice. Udeleženci so bivali v isti zgradbi kjer se je odvijala delavnica in socialne aktivnosti. V isti zgradbi je bilo poskrbljeno tudi za prehrano udeležencev kar pomeni, da so dnevne aktivnosti lahko tekle brez večjih prekinitev. Izbira kraja in načina namestitve je bila povezana tudi z izbrano vsebino delavnice, na kmečkem turizmu v majhni vasi visoko v hribih so imeli udeleženci priložnost spoznati, izkusiti in tudi okusiti dobro ohranjeno slovensko



kulturno izročilo.

Pri načrtovanju aktivnosti smo upoštevali značilnosti udeležencev, strokovno usposobljeni in izkušeni mentorji so pri izvedbi delavnice uporabili metode, ki upoštevajo izkušnje udeležencev in jih v največji možni meri vključevali v učni proces. Udeleženci so imele možnost vpliva na metode dela delavnice s čimer so prevzeli del

odgovornosti za učni proces in doseganja ciljev delavnice. Uporabili smo naslednje metode dela: skupinsko delo, delo v parih, učenje s sodelovanjem, analiza primerov, skupinske diskusije, demonstracije, reševanje problemov, izkustveno učenje in praktično delo.

Vsak učni sklop delavnice je vključeval: predstavitev, demonstracijo, medsebojno vplivanje, praktično urjenje, povratne informacije, ocenitev dela in zabavo. Izvedba posameznega učnega sklopa na delavnici je vključevala socikulturno animacijo in izobraževanje ter učenje ročnih spretnosti.

Pridobivanje udeležencev

Za pridobivanje ustreznega števila udeležencev smo poleg objave v katalogu uporabili povezave z različnimi organizacijami za izobraževanje odraslih v Evropi. Naše partnerje iz predhodnih in tekočih EU projektov, ki se ukvarjajo s ciljno skupino delavnice smo obvestili o namenih in ciljih delavnice in jih prosili za pomoč pri pridobivanju udeležencev.

Potencialni udeleženci so svoj interes za sodelovanje na delavnici izražali z elektronsko pošto. Vsakemu zainteresiranemu smo poslali predpisan prijavitni obrazec. Prejeli smo večje število

prijav od načrtovanega, zato smo po zaključku prijavnega roka opravili selekcijo udeležencev. Selekcijo smo opravili na podlagi opredeljene ciljne skupine delavnice v prijavnici. Glede na strukturo udeležencev delavnice lahko zaključimo, da je informacija o delavnici



dosegla ustrezno predvideno ciljno skupina, ki je bila zainteresirana za sodelovanje na delavnici. Seveda so se na delavnico prijavljali tudi udeleženci, ki niso imeli nobene od karakteristik predvidene ciljne skupine, sem zlasti sodi osebe izobraževalnih organizacij, ki pa smo jih striktno zavračali.

Dodana vrednost delavnice za organizacijo/lokalno okolje

Zaposleni na Ljudski univerzi Jesenice smo z izvedbo delavnice pridobili izkušnje pri delu z multi kulturno in večjezično skupino, ki ne oziroma slabo obvladuje angleški jezik. Posledično smo pri načrtovanju in izvedbi uporabljali metode dela, ki so v izobraževanju odraslih sicer poznane samo uporabljamo jih redkeje. Prav tako smo se pri izvedbi delavnice srečali z aktivnostmi, ki jih pri našem rednem delu redko zasledimo kot so; iskanje in organizacija najustrežnejšega transporta udeležencev, iskanje in zagotavljanje prenočitev in prehrane, organizacija ogledov, ipd.

Lokalna skupnost se je na delavnico odzvala izredno pozitivno, na kar kaže tudi veliko število obiskovalcev razstave dosežkov in izdelkov delavnice.





Kratka izjava o delavnici

Grundtvig delavnica **Naučimo se biti kreativni** je bila odlična, koristna in zabavna učna izkušanja tako za udeležence kot tudi za zaposlene na Ljudski univerzi Jesenice, ki jo bomo vsekakor še ponovili.

Dobrega vtisa delavnice ni uspel pokvariti niti izbruh islandskega vulkana Eyjafjallajökull, zaradi katerega so udeleženci za pot domov potrebovali tudi več kot tri dni.



CMEPIUS

**Center RS za mobilnost
in evropske programe
izobraževanja in
usposabljanja**

Ob železnici 16
1000 Ljubljana, Slovenija
Tel.: +386 1 620 94 50
Fax: +386 1 620 94 51
E-mail: info@cmeplus.si
www.cmeplus.si